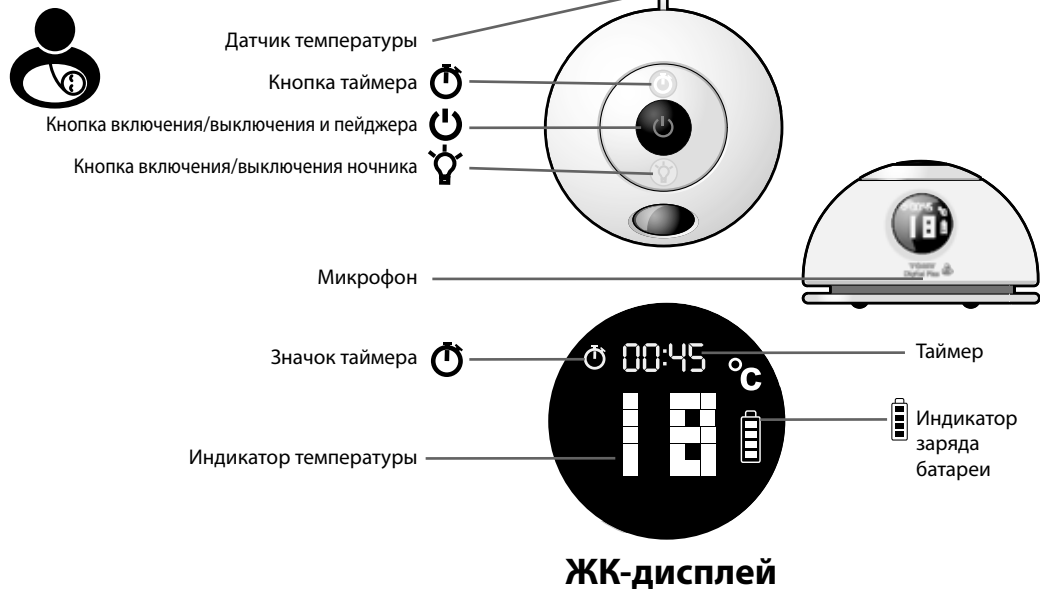


РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК



ДЕТСКИЙ БЛОК



• РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК

Снимите крышку аккумуляторного отсека в задней части блока (обратите внимание: она может поставляться в снятом виде) и правильно вставьте аккумуляторный блок (в комплекте), соединив штекер с гнездом. Установите крышку и надежно зафиксируйте ее на месте, см. рисунок в КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

Убедившись, что шнур питания подсоединен правильно, установите родительский блок в док-станцию и заряжайте его в течение 6 полных часов. Вы можете пользоваться радионяней во время зарядки, для этого выполните приведенную ниже инструкцию по настройке.

Важно! Ваш родительский блок не заработает, если сначала не вставить аккумулятор.

• ДЕТСКИЙ БЛОК

Для достижения наилучших характеристик рекомендуем подключать детский блок к домашней сети питания через блок питания из комплекта поставки. А чтобы сделать блок полностью переносным, вы можете использовать 4 батарейки типа AA/LR6 (не поставляются). Чтобы вставить батарейки, отвинтите крышку аккумуляторного отсека в нижней части блока при помощи отвертки под винт с плоской головкой. Вставьте батарейки, соблюдая полярность. Установите на место и надежно завинтите крышку.

Располагайте детский блок на расстоянии как минимум 1 м от ребенка, убедившись, что все детали находятся вне его досягаемости. Ни при каких обстоятельствах не помещайте никакие части радионяни на или в кроватку. Для достижения наилучших характеристик рекомендуем размещать радионяню не далее 3 метров от ребенка.

• НАСТРОЙКА

• ВКЛЮЧЕНИЕ

Убедитесь, что родительский и детский блок включены в сеть и/или питаются от батарей (см. выше). Блоки должны стоять на расстоянии как минимум 1 м друг от друга.

Нажмите и удерживайте кнопку на каждом блоке в течение 2 секунд минимум. После активации кнопка начнет светиться.

• СОЕДИНЕНИЕ РОДИТЕЛЬСКОГО И ДЕТСКОГО БЛОКОВ

После активации блоков на ЖК-экранах вы увидите анимацию, отражающую автопоиск и соединение родительского и детского блоков друг с другом.

Когда родительский и детский блок свяжутся друг с другом, начнется нормальный режим радионяни. Вместо упомянутой анимации на экране будет показана температура воздуха вокруг детского блока.



Активация

• РЕЖИМЫ СИГНАЛИЗАЦИИ

Причину звукового сигнала можно определить по приведенной ниже таблице; если вы не можете определить или устранить причину проблемы, пожалуйста, см. раздел «Простые решения» в этом буклете.

Звуковой сигнал на родительском блоке	Причина сигнала	Индикация на родительском блоке	Индикация на детском блоке
 (непрерывный)	Потеря связи Анимированный значок поиска	 • Мигающий индикатор поиска.	• Мигающий индикатор поиска.
 3 сигнала	Батарея разряжена - Родительский блок	 • Мигает индикатор заряда батареи. • Кнопка сменит цвет с зеленого на мигающий красный.	
 2 сигнала	Батарея разряжена - Детский блок	 • Мигает кайма индикатора батареи. • Кнопка сменит цвет с зеленого на мигающий красный.	• Мигает индикатор батареи. • Кнопка сменит цвет с зеленого на мигающий красный.

Если на родительском блоке включен ВИБРОСИГНАЛ, звуковой сигнал будет сопровождаться вибросигналом (см. раздел «Вибросигнал» в этом буклете).

• РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ


Регулятор громкости от нуля (нет звука) до 8 (максимальная громкость) – по часовой стрелке (громче) и против часовой стрелки (тише).


• СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ЗВУКА


СВЕТОВОЙ ИНДИКАТОР ЗВУКА родительского блока реагирует на звуки, которые издает ваш малыш. Чем более шумно ведет себя ребенок, тем больше лампочек загорится на дисплее. Вы можете уменьшить громкость родительского блока, не теряя связи с ребенком – идеально для отдыха или приема гостей.

• АКТИВАЦИЯ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ 

Когда ребенок ведет себя тихо или если он уже подросток, вам может быть не нужно слышать каждый звук в детской. В радионяне имеется режим АКТИВАЦИИ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ, т.е. передаются только звуки громче определенного уровня - например, плач, но не гуканье.


АКТИВАЦИЯ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ включается нажатием кнопки  на родительском блоке. Она начнется через 15 секунд после того, как ваш ребенок успокоится. Каждый раз, когда издаваемые малышом звуки превышают определенный порог, эта функция немедленно прерывается и начинается нормальный режим слежения, пока ребенок не успокоится снова.


• ДВУСТОРОННЯЯ СВЯЗЬ 

Для вашего удобства и спокойствия радионяня снабжена ДВУСТОРОННЕЙ СВЯЗЬЮ, которая позволяет поговорить с малышом. Чтобы активировать эту функцию, нажмите и удерживайте кнопку  сбоку радионяни.

• ВИБРОСИГНАЛ 



Идеально для контроля со звуком или без звука. Каждый раз, когда издаваемые малышом звуки превышают определенный порог, радионяня будет вибрировать, пока ребенок не успокоится снова.

Для включения нажмите кнопку  на родительском блоке. Вибросигнал на родительском блоке включается от каждого сигнала и звука вашего ребенка, превышающего заданный уровень.

Прекрасная функция для слабослышащих. 

• ТАЙМЕР 


Компания Тому снабдила прибор ТАЙМЕРОМ, так что вы можете соблюдать интервалы между кормлениями/приемом лекарств или следить за тем, как долго спит ваш малыш, и т.д.


Чтобы включить ТАЙМЕР, нажмите кнопку  на детском или на родительском блоке. Чтобы перезапустить таймер, нажмите кнопку  один раз. Чтобы отключить таймер, нажмите и удерживайте кнопку, пока таймер не исчезнет с экрана.



Обратите внимание, что ТАЙМЕР автоматически отключается, когда выключается питание обоих блоков.



• МНОГОЦВЕТНЫЙ НОЧНИК 

В вашей радионяне есть уникальный МНОГОЦВЕТНЫЙ НОЧНИК. Он может менять цвета радуги или просто светиться одним цветом. Чтобы включить ночник, нажмите кнопку  на детском блоке или на родительском блоке.

При включенном ночнике нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку  на детском блоке, пока ночник не начнет менять цвета, перебирая цвета радуги. МНОГОЦВЕТНЫЙ НОЧНИК можно включить только с детского блока.

Пока меняются цвета, можно один раз нажать кнопку  на детском блоке, чтобы остановить перебор цветов и показывать выбранный цвет. Чтобы снова изменить цвет, нажмите и удерживайте кнопку . Чтобы пользоваться НОЧНИКОМ без контроля за ребенком, см. раздел «Независимый ночник, таймер и термометр» в этом буклете.


Чтобы отключить НОЧНИК, нажмите кнопку  в одноцветном режиме.

Чтобы продлить время работы от батарей детского блока, ночник работает только 5 минут. Чтобы пользоваться неограниченно, подключите радионяню к сети через блок питания из комплекта поставки.

• ЗВУК ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ

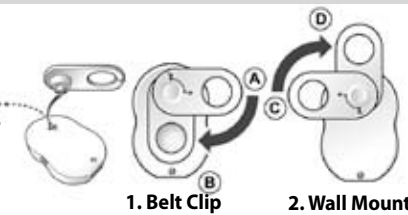
Чтобы воспользоваться контролем со ЗВУКОМ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ, поместите родительский блок в док-станцию.

• РАДИОПОИСК

Чтобы найти потерянный родительский блок, 3 раза быстро нажмите кнопку  на детском блоке, и родительский блок издаст сигнал длительностью 1 мин. Чтобы отключить сигнал, нажмите любую кнопку на родительском блоке. Обратите внимание, что функция радиопоиска работает, только если оба блока включены и работают в нормальном режиме контроля.



• КЛИПСА ДЛЯ ПОЯСА

Найдите резиновую крышку сзади родительского блока и клипсу для пояса в комплекте поставки. Снимите и сохраните резиновую крышку, затем, совместив направляющие штифты клипсы (рис. 1), вставьте клипсу в положение **A** и поверните на 90 градусов по часовой стрелке в положение **B**. Вы также можете сориентировать клипсу так, чтобы повесить родительский блок на стену или крючок. Для этого совместите направляющие штифты клипсы (рис. 2), вставьте клипсу в положение **C** и поверните ее на 90 градусов по часовой стрелке в положение **D**.



• НЕЗАВИСИМЫЙ НОЧНИК , ТАЙМЕР  И ТЕРМОМЕТР

По мере взросления вашего малыша вы сможете пользоваться НОЧНИКОМ, ТАЙМЕРОМ И ТЕРМОМЕТРОМ без присмотра за ребенком и без необходимости пользоваться родительским блоком.

Чтобы включить ночник, нажмите и удерживайте кнопку  при выключенном детском блоке. Кнопка  засветится красным цветом (вместо обычного зеленого), показывая, что контроль отключен. Для перебора и выбора цветов и продления времени работы от батарей выполните описанные выше действия.

• АКССЕССУАРЫ; СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ ДАТЧИКА ДВИЖЕНИЯ ТОМУ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОДИТЕЛЬСКИЕ БЛОКИ

Для подстраховки к вашей радионяне можно добавить сенсорную панель датчика движения и/или дополнительный родительский блок от моделей Tomy Digital или Digital Plus. Подробнее об этом можно узнать на нашем сайте: www.tomy.eu

• УХОД ЗА РАДИОНЯНЕЙ

Не погружайте компоненты в жидкость. Берегите от прямых солнечных лучей. Периодически осматривайте изделие на предмет повреждения электрических деталей и не пользуйтесь прибором, пока повреждения не будут надлежащим образом отремонтированы. Всегда вынимайте батарейки из детского блока, если длительное время пользуетесь блоком питания.

• ГАРАНТИЯ

Мы даем гарантию от производственного брака на 2 года со дня покупки, при условии предоставления действительного подтверждения покупки. При первом обнаружении производственного брака рекомендуем вернуть радионяню продавцу. Если проблему не удается удовлетворительно решить, обратитесь за дальнейшими рекомендациями на сайт www.tomy.eu.

Все условия и положения можно найти на нашем сайте: www.tomy.eu

• ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Питание: Блок питания: ВХОД: 230В~50Гц ВЫХОД: 6В = 300mA.
- Батареи: Родительский блок - аккумуляторы 850mAh 2,4 В Ni-MH (в комплекте).
Детский блок - батарейки 1,5В AA (LR6), 4 шт.
- Радиус действия: 350 м в оптимальных условиях (открытое поле)
- Рабочая температура: 0 - 50°C.
- Частота: 1880~1900 МГц.

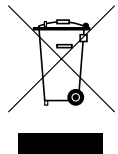
• ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Радионяня Тому предназначена, чтобы помочь вам следить за ребенком и не заменяет собой присмотр взрослых. Это изделие не предназначено для игр. Всегда держите электрические компоненты и их кабели вне досягаемости грудных и маленьких детей. Ни при каких обстоятельствах не помещайте никакие части радионяни на или в кроватку. Убедитесь, что все провода расположены безопасно, так что дети не могут запутаться и нет опасности отключения. Ни при каких обстоятельствах не используйте блоки питания от радионяни с любым другим оборудованием. Не используйте с радионяней никакие другие блоки питания, кроме блоков питания из комплекта поставки. Не размещайте блок питания там, где ребенок может использовать его как ступеньку. Если положить вес на подключенный блок питания, блок может быть поврежден или ребенок может получить телесные повреждения. Зарядные устройства при использовании могут нагреваться – обращайтесь с ними осторожно, дайте остыть. НЕ НАКРЫВАТЬ. Отключите зарядное устройство, если не собираетесь пользоваться изделием несколько дней. Во избежание поражения электрическим током отключайте изделие от блока питания перед уборкой. Аккумуляторы родительского блока подлежат переработке. Не выбрасывайте их с обычным мусором. Не пытайтесь демонтировать какие-либо части изделия.

• БАТАРЕИ: ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Снимать и заменять батареи должны взрослые или дети под присмотром взрослых. Тщательно проверьте, что батареи вставлены правильно с соблюдением полярности (знаки (+) и (-) на батарее и на изделии). Не замыкайте контакты аккумуляторного отсека или батареи. Вынимайте севшие батареи из изделия. Не ставьте старые (использованные) батареи вместе с новыми или с батареями другого типа – например, аккумуляторы вместе со щелочными батареями, или батареи разных производителей/марок. Утилизируйте севшие батареи безопасным способом, никогда не бросайте батареи в огонь. Вынимайте батареи из изделия после использования или перед долговременным хранением. Используйте только батареи того же или аналогичного типа, что и рекомендованные батареи.

Снимать и заряжать аккумуляторы должны взрослые или дети под присмотром взрослых. Если вы используете аккумуляторы с детским блоком, перед зарядкой их необходимо вынуть. Не пытайтесь заряжать не перезаряжаемые батареи.



Помогите охране окружающей среды, ответственно подходить к утилизации изделия и упаковки. Символ передвижного мусорного контейнера показывает, что изделие и батареи нельзя выбрасывать вместе с домашним мусором, так как они содержат вещества, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, воспользуйтесь специальными пунктами приема или переработки для утилизации изделия или батарей.

• ПРОСТЫЕ РЕШЕНИЯ

Если ваша радионяня не работает как полагается, приведенной ниже информации должно быть достаточно для решения проблем; также вы можете найти более подробное руководство на нашем сайте: www.tomy.eu

• ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

ВОПРОС: Нужно ли включать или отключать родительский блок во время зарядки?

ОТВЕТ: Родительский блок можно заряжать как во включенном, так и выключенном состоянии, однако, заряжая его во включенном состоянии, вы сможете одновременно следить за вашим ребенком.

ВОПРОС: Я измерил температуру в детской другим устройством, и оно показало не то значение что радионяня – почему?

ОТВЕТ: Термометр в радионяне Тому показывает температуру в детской с небольшой погрешностью ± 1°C. Другие устройства могут иметь похожую погрешность.

ВОПРОС: Можно ли пользоваться радионяней за границей?

ОТВЕТ: Вы можете пользоваться радионяней в той стране, где приобрели ее и в любой из стран ЕС. Хотя радионяня может правильно работать и в других странах, ее рабочая частота может повлиять на работу других устройств (или подвергнуться их влиянию) и может быть не разрешена законом. Компания Тому не может взять на себя ответственность за эксплуатацию радионяни за пределами ЕС и страны, где вы ее приобрели.

• ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР.
Родительский блок не включается.	Неправильно установлен аккумулятор (в комплекте).	Вставьте аккумулятор согласно инструкции в буклете. После установки поставьте родительский блок на зарядку и подождите несколько минут, прежде чем включить его.	39
	Заряд аккумулятора может быть ниже критического уровня напряжения для активации радионяни	Поставьте родительский блок на зарядку и подождите несколько минут, прежде чем включить его.	
	Неправильно подключено питание от сети.	Проверьте подключение шнура питания (включая розетку).	
Детский блок не включается.	Неправильно подключено питание от сети.	Проверьте подключение шнура питания (включая розетку).	39
	Батарея неправильно вставлена и/или села	Проверьте заряд и правильность установки батареи.	
Ночник работает, но нельзя связаться с родительским блоком.	Ночник работает независимо от функции контроля детского блока (предусмотренная функция).	Отключите ночник нажатием кнопки  , затем включите основную функцию детского блока, для чего нажмите и удерживайте кнопку  .	40
Непрерывный звуковой сигнал.	Потеря связи.	Убедитесь в наличии адекватного питания обоих блоков.	39
		Поднесите оба блока ближе друг к другу и повторите действия, описанные в разделе «Настройка».	
Двукратный звуковой сигнал каждую минуту.	Низкий заряд батарей детского блока.	Замените батареи.	39
		Или подключите устройство к сети переменного тока при помощи блока питания.	
Трехкратный звуковой сигнал каждую минуту.	Низкий заряд батарей родительского блока.	Зарядите аккумуляторы.	39
Ничего не слышно с родительского блока. и/или Звук прерывается.	Слишком низкая громкость в родительском блоке.	Увеличьте громкость родительского блока или переключите в режим звука высокой четкости.	40
	Блоки слишком далеко друг от друга.	Поднесите блоки ближе друг к другу.	
	Блоки находятся в режиме активации контроля по звуку.	См. раздел «АКТИВАЦИЯ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ» в этом буклете.	
Родительский блок издает непрерывный звуковой сигнал.	Блоки не связаны друг с другом.	Убедитесь в наличии адекватного питания обоих блоков, затем выполните действия, описанные в разделе «Настройка» этого буклета.	39
Родительский блок издает двойной сигнал примерно каждую минуту.	Недостаточное питание от батареи одного или двух блоков.	Определите севшую батарею и зарядите или замените батарею или подключите прибор к сети питания.	39
Высокочастотный шум.	Блоки расположены слишком близко друг к другу.	Разнесите блоки друг от друга.	39
	Слишком высокий уровень громкости.	Уменьшите громкость.	40
Ночник постоянно отключается.	Ночник должен автоматически отключаться через 5 минут, чтобы сохранить заряд батареи.	Чтобы пользоваться ночником непрерывно, подключите прибор к сети питания.	39
			40
После зарядки уменьшилось время работы аккумулятора.	Как и любой аккумулятор, он имеет ограниченный срок службы, может потребоваться его замена.	Чтобы узнать о запасных деталях, посетите наш сайт: www.tomy.eu	39
			40
Не получается включить многоцветный режим ночника с родительского блока.	Включение многоцветного режима ночника с родительского блока не предусмотрено.	Включите ночник, затем нажмите и удерживайте кнопку  на детском блоке.	40